



Dispositivo de instrucción de emergencia

Guía del usuario



Guía del usuario del Dispositivo de instrucción de emergencia (EID) First Voice™

UG2010-03-AVU5001 | Edición 3



Las decisiones con respecto a primeros auxilios pueden ser de vida o muerte. Algunas decisiones y procedimientos de primeros auxilios involucran el riesgo de lesiones graves o la muerte. Si usted sospecha que tiene una lesión o enfermedad grave, reciba asistencia de emergencia inmediatamente al marcar 911 o el número de emergencia médica adecuado, o al buscar cualquier asistencia médica de emergencia más cercana. No arriesgue a otros ni a usted.

**Fabricante del dispositivo: Think Safe, Inc.
1105 Hawkeye Drive, Hiawatha, IA 52233 (1-888-473-1777)**

Este EID está fabricado y se vende bajo patentes de Estados Unidos y otras patentes pendientes.

La información en esta guía aplica a First Voice™ EID AVU5001 y está sujeta a cambio. Comuníquese con Think Safe en www.firstvoice.us o con su distribuidor local para obtener información sobre las revisiones.

Historial de edición: Edition 3.0

Fecha de publicación: Enero de 2009

Publicación #: UG2010-03-AVU5001

Impreso en EE.UU.

Derechos de autor 2008 Think Safe, Inc.

No se puede reproducir, transmitir, transcribir, almacenar en un sistema de recuperación o traducir a ningún idioma humano o de computadora de ninguna forma por ningún medio sin el consentimiento del tenedor del derecho de autor. Copiar esta publicación sin autorización puede no sólo infringir los derechos de autor sino también reducir la capacidad de Think Safe para brindar información exacta y actualizada tanto a los usuarios como a los operadores.

Le agradeceremos llenar la tarjeta de registro que se encuentra en la contraportada de esta guía y enviarla por correo al fabricante para mantenerse vigente con las actualizaciones y cambios de protocolo del EID.

ADVERTENCIAS

Las decisiones con respecto a primeros auxilios pueden ser de vida o muerte. Algunas decisiones y procedimientos de primeros auxilios involucran el riesgo de lesiones graves o la muerte.

Si usted sospecha que tiene una lesión o enfermedad grave, reciba asistencia de emergencia inmediatamente al marcar 911 o el número de emergencia

médica adecuado, o al buscar cualquier asistencia médica de emergencia más cercana. **No arriesgue a otros ni a usted.**

Obtenga permiso de la persona que necesita primeros auxilios de emergencia (o de los padres o tutor de un menor de edad) antes de intentar prestar los primeros auxilios. Si la persona que necesita la ayuda no puede comunicarse, usted puede suponer que él o ella han dado su consentimiento para recibir la ayuda.

First Voice™ no lo debe usar alguien que no entienda completamente la operación del Dispositivo de instrucción de emergencia First Voice, que no pueda entender la información y la instrucción proporcionada por First Voice o que no pueda tomar las decisiones necesarias para seguir esas instrucciones.

Lea la Guía del usuario de First Voice y familiarícese completamente con el Dispositivo de instrucción de emergencia y su operación (al igual que cualquier otra persona que es probable que use el Dispositivo de instrucción de emergencia) antes de que ocurra una emergencia.

Pruebe regularmente su Dispositivo de instrucción de emergencia First Voice para asegurarse de que las baterías estén frescas y la unidad funcione adecuadamente. Consulte las siguientes páginas para información sobre los procedimientos de pruebas. Si usted cree que First Voice no está funcionando de forma adecuada, no lo use o dependa del mismo hasta que esté funcionando correctamente.

First Voice no es un sustituto de la capacitación y certificación de primeros auxilios. Las recomendaciones para la capacitación y certificación de Primeros auxilios están disponibles en www.think-safe.com o al comunicarse al 1-888-473-1777 para obtener más información sobre Resucitación cardiopulmonar o certificación de Primeros auxilios. Bienvenido a First Voice™. Este sistema de primeros auxilios de emergencia único e interactivo le ayudará a reaccionar con seguridad ante las emergencias médicas. Tómese unos minutos para familiarizarse ahora con el mismo para que esté listo para entrar en acción cuando ocurran las emergencias. Lea todas las instrucciones antes de usar First Voice™.

Aunque el Dispositivo de instrucción de emergencia First Voice™ guía a los usuarios en los procedimientos de primeros auxilios de emergencia por medio de mensajes de asistencia por voz, está diseñado para usarlo como apoyo de respuesta de emergencias, no como un reemplazo de una buena capacitación en primeros auxilios o en resucitación cardiopulmonar. Por lo tanto, se aconseja a los usuarios potenciales que obtengan la instrucción básica en primeros auxilios y resucitación cardiopulmonar para que estén listos en caso de la emergencia final. Nuestro aprendizaje electrónico y otras soluciones de capacitación que se mencionan en Capacitación en esta Guía del usuario son un recurso conveniente y con eficiencia de costos para esta instrucción.

Los procedimientos de emergencia contenidos en First Voice™ cumplen con las Directrices del Comité de emergencia cardiovascular (ECC) y los estándares del Comité internacional de enlace sobre resucitación (ILCOR) para la resucitación cardiopulmonar. Los procedimientos de respuesta de emergencias y primeros auxilios cumplen con los Estándares nacionales de la ciencia de primeros auxilios determinados por organizaciones de capacitación importantes tales como la Cruz Roja Americana (ARC), Asociación Americana de Corazón (AHA), Consejo de Seguridad Nacional (NSC), Instituto de Salud y Seguridad (HSI)/Instituto Americano de Seguridad y Salud (ASHI)/Medic First International (MFI) más las directrices del Departamento de Seguridad Nacional /FEMA. Aunque First Voice™ guía a los usuarios en los procedimientos de primeros auxilios de emergencia por medio de mensajes de asistencia por voz, está diseñado para usarlo como apoyo de respuesta de emergencias, no como un reemplazo de una buena capacitación en primeros auxilios. Por lo tanto, se aconseja a los usuarios potenciales que obtengan la instrucción básica en primeros auxilios/resucitación cardiopulmonar para que estén listos en caso de la emergencia final.

Responsabilidad del usuario: Las leyes del Buen samaritano varían de estado a estado pero protegen generalmente a los que serían rescatadores que actúan de buena fe al hacerlos inmunes a demandas legales civiles en el caso de que falle el tratamiento de primeros auxilios o la administración de resucitación cardiopulmonar.

Resumen general del Dispositivo de instrucción de emergencia (EID)

First Voice™

El EID First Voice™ viene acompañado de:

- Guía del usuario
- Garantía (3 años)
Tarjeta de registro
3 baterías AA



Cómo empezar

Indicaciones de uso

El Dispositivo de instrucción de emergencia (EID) First Voice™ se debe usar como dispositivo para refrescar la capacitación o para impartir información en tiempo real para el rescatador capacitado con poca frecuencia o el rescatador sin capacitación. Los botones en el EID First Voice™ contienen protocolos para la mayoría de traumas principales (más de 30) que terminan en visitas a la emergencia o en hospitalizaciones, más todas las lesiones menores que

requieren primeros auxilios. Familiarícese con los botones de emergencia y las distintas situaciones de emergencia que atienden los botones.

Capacitación

El Dispositivo de instrucción de emergencias (EID) First Voice™ está hecho para usarse bajo la supervisión de un plan de respuesta de emergencias bien diseñado. Cualquier plan de respuesta de emergencias debe brindar capacitación a los usuarios de EID en la administración adecuada de primeros auxilios y resucitación cardiopulmonar. Think Safe, fabricante de First Voice™, recomienda que usted se capacite y familiarice con el EID antes de un evento real de emergencia.

El EID First Voice™ se puede comprar con un Paquete de capacitación de EID (AVU5601) empaquetado, el cual sirve como un recurso conveniente para las ejercicios de actualización de capacitación individuales o de grupo. El paquete de capacitación contiene un estuche sólido para transportarlo, el Libro de escenarios de capacitación del EID, el Manual First Voice™ y el EID con la Guía del usuario.

Los componentes individuales de este sistema están disponibles para compra en cualquier centro de distribución o representante de First Voice™. Consulte el folleto adjunto para obtener información sobre estos accesorios.

Think Safe, el fabricante de First Voice™, ofrece capacitación para operar el Dispositivo de instrucción de emergencia First Voice™ a todos los usuarios potenciales. Varias organizaciones nacionales y locales ofrecen la certificación de capacitación en apoyo básico a la vida, resucitación cardiopulmonar, peligros de patógenos transmitidos por la sangre, uso del AED (desfibrilador externo automatizado) o procedimientos de primeros auxilios. La información de capacitación del EID o la certificación de primeros auxilios la puede obtener de su representante local de First Voice. *Visite www.firstvoice.us o comuníquese al 1-888-473-1777 para obtener más información o para localizar a un distribuidor o representante cerca de usted.*

Dispositivo de instrucción de emergencia (EID)

Preparación del EID First Voice™

El EID First Voice™ (AVU5001) utiliza tres baterías AA estándar. La vida de la batería depende de la duración y frecuencia de uso del EID. Las baterías nuevas pueden durar hasta 1 año en modo de espera. Think Safe recomienda mantener en todo momento un juego de repuesto de tres baterías AA nuevas a mano como precaución. Para obtener los mejores resultados, no instale baterías que han sido usadas anteriormente. El EID First Voice™ no tiene capacidad para cargar baterías pero se puede usar con baterías recargables.

Para instalar las baterías, asegúrese de que el EID esté apagado. Déle vuelta a la unidad y abra el compartimiento de baterías. Coloque las baterías en la posición correcta y cierre la tapa de las baterías. Cuando se instalan adecuadamente las baterías y el botón ON está presionado, aparecerá la ventana de la pantalla de cristal líquido y el EID dirá de forma audible, "First Voice ha sido activado. Presione el botón de emergencia adecuado para continuar". Si el EID no se enciende, revise que las baterías sean nuevas o tengan la carga apropiada, estén instaladas correctamente y la tapa de las baterías esté firmemente cerrada. Si no se enciende el EID, diríjase a Localización y resolución de problemas para obtener más sugerencias.

Guarde el EID de acuerdo con su plan o protocolos de respuesta de emergencias. Idealmente será en un área de mucho tráfico de fácil acceso, tiene la señalización adecuada y es un lugar conveniente para las inspecciones regulares.

El EID es un compañero perfecto de almacenaje en un armario para alarmas donde se encuentran los materiales adecuados para el respondedor, el sistema First Voice™ SET y un desfibrilador externo automatizado (AED). Consulte el folleto adjunto para obtener información sobre los accesorios First Voice™.

Uso del EID First Voice™

El EID First Voice™ es fácil de operar. Presione el botón ON blanco y negro para encender el EID. Presione el botón de Emergencia de color adecuado para activar las instrucciones en audio/LCD para la emergencia médica en curso. Escuche las instrucciones en audio o siga las instrucciones en la LCD presionando el botón NEXT / BACK según sea necesario o el botón YES / NO cuando reciba el mensaje con las preguntas sobre la víctima o la emergencia médica. Las instrucciones le indicarán cuando se necesite cierta protección personal o suministros médicos del respondedor o la víctima.

Asegúrese de leer la sección de ADVERTENCIAS de esta guía. Si hay una emergencia médica:

- Active su plan de respuesta de emergencias y llame al número de respuesta de emergencia médica o al 911.
- Rápidamente saque el EID y los suministros adecuados y llévelos cerca de la víctima.
- Revise el lugar para cerciorarse de que sea seguro y siga los protocolos apropiados de primeros auxilios. Utilice el EID para guiarle a través de la secuencia del protocolo de primeros auxilios adecuada, si fuera necesario.

Apagar el EID

Presione el botón OFF para apagar el EID. La unidad también se apagará

automáticamente después de 10 minutos sin usarse para conservar la vida de la batería.

Pausar o repetir las instrucciones

Para poner en pausa las instrucciones en audio/LCD en cualquier momento, presione el botón PAUSE. Presione PAUSE nuevamente para seguir con las instrucciones. Para repetir un segmento de instrucciones, presione el botón BACK. Para adelantar al siguiente segmento de instrucción, presione el botón NEXT.

Ventana de la pantalla LCD

La ventalla de la pantalla de cristal líquido (LCD) en medio del EID muestra las instrucciones críticas por escrito y los recordatorios correspondientes a las instrucciones en audio. Los requisitos del sistema especifican que la pantalla LCD no debe estar sujeta a temperaturas menores de -20 grados Celsius o mayores de 50 grados Celsius durante largos períodos de tiempo.

Teclas de volumen

Use los botones + y – para ajustar el volumen del EID. Si está en un ambiente lleno de ruido (arriba de 95 decibeles), se recomienda que lea cuidadosamente las instrucciones en la pantalla LCD para poder asegurarse de que haya escuchado las instrucciones adecuadas en audio.

Botón de idioma

Presionar el botón “Language” alterna entre inglés y las instrucciones de voz personalizadas. Comuníquese con soporte técnico para obtener más detalles al 1-888-473-1777.

Botones de emergencia

Los botones en el EID First Voice™ contienen protocolos para la mayoría de traumas principales (más de 30) que terminan en visitas a la emergencia o en hospitalizaciones, más todas las lesiones menores que requieren primeros auxilios. Familiarícese con los botones de emergencia y las distintas situaciones de emergencia que atienden los botones. Para empezar las instrucciones desde el principio, presione nuevamente el botón de Emergencia. Presionar otro botón de emergencia en cualquier momento anulará cualquier instrucción que se encuentre en proceso.

1) Multiple Injury (Lesiones múltiples)

Este botón está para ayudar a responder a una víctima con lesiones múltiples o que no se conocen. First Voice™ le guiará a través de una serie de preguntas sí/no para ayudarlo a evaluar, dar prioridad y tratar las lesiones en el orden de mayor urgencia. Esto es particularmente útil cuando sólo está disponible un respondedor en el lugar de un accidente grave y hay numerosas lesiones.

2) Head/Neck/Spine (Cabeza/cuello/columna vertebral)

Este botón le indica cómo tratar cuando se sospecha que hay lesiones a la cabeza, cuello o columna vertebral. El protocolo hace énfasis en la necesidad de mantener la estabilidad de la cabeza y cuello mientras se evalúa o da tratamiento a la víctima.

3) CPR/Unconscious (Resucitación cardiopulmonar/inconsciente)

Este botón le lleva paso a paso a través de los ABC (vía respiratoria, respiración, circulación) de la resucitación cardiopulmonar (CPR) con protocolos diseñados específicamente para adultos, niños e infantes y para condiciones especiales tales como embarazo u obesidad. Las instrucciones interactivas le guiarán para evaluar y despejar la vía respiratoria, la respiración de rescate, revisar el pulso y administrar las compresiones necesarias con base en los botones interactivos presionados.

4) Breathing/Choking/Drowning (Respirar/atragantarse/ahogarse)

Este botón le dice cómo evaluar y despejar la vía respiratoria de adultos, niños e infantes, cuándo y cómo ayudar a las víctimas a expulsar obstrucciones (incluyendo protocolos específicos para víctimas embarazadas u obesas) y cómo reaccionar ante las emergencias respiratorias ocasionadas por condiciones tales como reacciones alérgicas, asma y enfisema o resultantes de un incidente en que casi se ahogan.

5) Heart/Chest Pain/Stroke (Corazón/dolor de pecho/apoplejía)

Este botón le ayuda a identificar los síntomas y a brindar la respuesta apropiada durante los primeros minutos cruciales de un ataque al corazón o apoplejía. El Manual First Voice™ incluye cuestionarios de información que son específicos para estas emergencias médicas que ayudan a los respondedores de ayuda a recopilar información vital de antecedentes de la víctima mientras se espera a que llegue el cuidado médico avanzado.

6) Bleeding/Shock/Childbirth (Hemorragia/choque/parto)

Al abordar todo desde amputaciones y heridas de bala hasta hemorragia nasal y pérdida de dientes, este botón le dice cuándo debe llamar al 911 y le brinda instrucciones dependiendo de dónde esté la herida y la severidad de la hemorragia. Este botón también cubre lo relacionado con el choque, que con frecuencia acompaña a las hemorragias y otros traumas, así como partos de emergencia, que incluyen cuidado materno y neonatal durante e inmediatamente después del parto.

7) Burn/Electrical (Quemadura/eléctrico)

El botón Burn/Electrical le ayuda a responder adecuadamente al adaptar el tratamiento al tipo y severidad de la quemadura, incluyendo quemaduras térmicas (fuego, calor, vapor y líquido), químicas, eléctricas y por explosión, así como instrucciones sobre cuándo llamar al 911.

8) Fracture/Sprain (Fractura/esguince)

El botón Fracture/Sprain ayuda con la evaluación de la lesión, las decisiones en cuanto a mover o no a la víctima y cómo inmovilizar la lesión cuando es necesario.

9) Eye Injury (Lesión en el ojo)

Este botón aborda los objetos incrustados o extraños, químicos, golpes al ojo, desprendimiento de la retina, cortadas o perforaciones, quemadas por explosión y más.

10) Heat/Cold/Overexertion (Calor/frío/esfuerzo excesivo)

Este botón le permite reconocer y tratar las emergencias ocasionadas por el esfuerzo excesivo o por la exposición excesiva al calor o al frío junto con las enfermedades que con frecuencia las acompañan: insolación, congelación e hipotermia.

11) Seizure/Diabetic (Ataque/diabético)

El botón Seizure/Diabetic le dice cómo reconocer y manejar un ataque, proteger a la víctima y saber cuándo buscar ayuda avanzada. También proporciona protocolos para responder a emergencias diabéticas potencialmente mortales.

12) Other (Otros)

Este botón cubre una diversidad de protocolos, desde emergencias por mordidas y picaduras o reacciones alérgicas hasta exposición a materiales peligrosos tales como venenos químicos y amenazas biológicas. Basado en los lineamientos proporcionados por el Departamento de Seguridad Nacional, discute la respuesta de primera etapa en caso de amenazas biológicas (tales como ántrax), envenenamiento químico y radiación, ya sea accidental o deliberada.

Actualización del EID debido a cambios en los protocolos

El EID First Voice™ es un recurso a largo plazo diseñado para permitirle actualizaciones y cambios en la ciencia de los primeros auxilios que mejoran el cuidado y los resultados para las víctimas que sufren emergencias médicas. El EID también puede personalizarse con la aprobación del fabricante para permitir instrucciones debido a riesgos específicos o a necesidades especializadas del cliente o usuario final.

- Desatornille el compartimiento en la parte trasera de la unidad para permitir el acceso al puerto de la tarjeta de memoria/tarjeta SD
- Debe obtener una tarjeta SD o tarjeta de memoria de su representante o distribuidor de First Voice™
- Retire la cubierta del compartimiento
- Saque la tarjeta SD/de memoria y reemplácela con la tarjeta actualizada

- Devuelva la tarjeta obsoleta o anterior a un representante o distribuidor local, dependiendo de los términos relacionados con su convenio de mantenimiento o actualización

Comuníquese con nosotros en www.firstvoice.us o llame al 1-888-473-1777 para obtener más información.

Accesorios

Consulte el folleto adjunto para obtener una lista completa de los accesorios para su EID. Comuníquese con su representante local, visítenos en www.firstvoice.us o llame al 888-473-1777 para obtener más información.

Convenio de mantenimiento

Los protocolos de tratamiento de primeros auxilios y resucitación cardiopulmonar se actualizan frecuentemente en respuesta a los cambios en las recomendaciones de la ciencia de primeros auxilios realizados por el ECC/ILCOR, Cruz Roja Americana, Asociación Americana del Corazón, Consejo de Seguridad Nacional, Departamento de Seguridad Nacional/FEMA y otras organizaciones de capacitación importantes. El EID First Voice™ es un recurso a largo plazo diseñado para permitirle actualizaciones y cambios en la ciencia de los primeros auxilios que mejoran el cuidado y los resultados para las víctimas que sufren emergencias médicas. Estos protocolos actualizados están disponibles para los propietarios de First Voice™ por medio del pago de una cuota anual en curso o cuotas de actualización de una sola vez. Inscribese en línea para las actualizaciones en www.firstvoice.us o comuníquese con su representante local. Puede comunicarse con Servicio al cliente llamando al 1-888-473-1777 para responder cualquier pregunta adicional sobre este servicio.

Mantenimiento del EID First Voice™

El EID First Voice™ es fácil de mantener. Además de las revisiones recomendadas después de cada uso del EID, el mantenimiento está limitado a revisar periódicamente lo siguiente:

- Revisar las baterías en el EID por lo menos una vez cada trimestre encendiendo la unidad y presionando cualquiera de los botones de emergencia. Reemplazar las baterías si ocurre alguno de los siguientes:
 - No se ejecutan las instrucciones de audio
 - Aparece una serie de puntos en la pantalla LCD
 - La pantalla LCD no está funcionando adecuadamente
 - Las instrucciones de audio son lentas o incomprensibles
(Consulte la Localización y resolución de problemas para obtener información adicional)
- La unidad se apaga automáticamente después de un período de tiempo de 10 minutos si no se usa para conservar las baterías.

- Familiarícese con el EID. El EID es un recurso excelente para refrescar las destrezas individuales o para ejercicios de capacitación en grupo. First Voice™ ofrece varias opciones de capacitación para el uso del EID y la certificación de primeros auxilios/resucitación cardiopulmonar. Comuníquese con nosotros en www.firstvoice.us para obtener más información o con su representante local de First Voice™.
- No sumerja el EID First Voice™ en agua, líquidos u otras sustancias. El EID está diseñado para ser resistente al clima y es sólido pero no es sumergible. El EID no está hecho para que se guarde afuera o para exponerlo a temperaturas extremas durante largos períodos de tiempo. No guarde el estuche del EID o el EID cerca de calentadores, estufas, chimeneas u otras fuentes de calor.
- Si bota el EID o si lo golpea un objeto, enciéndalo y verifique que funciona correctamente. Revise el exterior del EID, si observa alguna rajadura u otra señal de daño, comuníquese con Think Safe inmediatamente al 1-888-473-1777 para obtener soporte técnico.

Limpieza del EID First Voice™

El exterior del EID se puede limpiar con un paño suave humedecido en agua jabonosa, lejía de cloro (2 cucharadas por cada cuarto o litro de agua), limpiadores a base de amonio o alcohol isopropílico al 70% (para frotar).

NO use solventes fuertes tales como acetona o limpiadores a base de acetona, materiales abrasivos o limpiadores enzimáticos para limpiar el EID o los accesorios.

NO sumerja el EID en líquidos.

No esterilice el EID o sus accesorios.

Localización y resolución de problemas

Si experimentó problemas al operar el EID First Voice™, revise la siguiente lista de posibles problemas y soluciones. Si persiste el problema, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al cliente al 1-888-473-1777 para obtener más ayuda.

Problema	Solución posible
No pasa nada cuando presiono los botones de Emergencia en el EID.	Revise para estar seguro que la unidad EID está encendida. Asegúrese que las baterías estén instaladas adecuadamente. Si continúa el problema, instale baterías NUEVAS.
Es difícil escuchar la voz/audio que sale del EID.	Ajuste el volumen al presionar el botón VOLUME +. El volumen puede disminuir a medida que las baterías se consumen. Si el botón VOLUME + no aumenta el volumen, trate de cambiar las baterías.
El EID no continúa o sigue a la siguiente instrucción después de que presionó NEXT.	El EID puede estar esperando que usted responda una pregunta YES/NO. Presione el botón BACK para repetir la última instrucción o pregunta.
Las instrucciones en audio se detienen aunque yo no haya presionado PAUSE.	El EID puede estar esperando que responda YES/NO a una pregunta. Trate de presionar el botón BACK para repetir la pregunta y responder Yes o No (Sí o No).
No me da tiempo de hacer todo lo que dicen las instrucciones en audio.	Presione el botón PAUSE en cualquier momento para una pausa en las instrucciones en audio. Luego presione PAUSA para continuar. Si pierde alguna parte de una instrucción, presione el botón BACK para repetirla.
El EID se traba y sólo desplaza puntos en la pantalla LCD después que se han dado numerosas instrucciones. El EID no continúa cuando se presiona NEXT.	Asegúrese de que se hayan instalado baterías nuevas. Presione el botón BACK y luego NEXT. Notifique a soporte técnico si encuentra alguno de estos "obstáculos" en su equipo. 1-888-473-1777.

<p>La pantalla LCD está “negra” y no muestra ninguna imagen visual o caracteres.</p>	<p>Asegúrese de que el equipo esté operando dentro de las especificaciones indicadas. Comuníquese con soporte técnico si el rango de temperatura es menor de 50°C y mayor de -20°C.</p>
<p>El EID sólo tiene puntos que aparecen y se mantienen desplazándose en la pantalla LCD.</p>	<p>Asegúrese de que se hayan instalado baterías nuevas. Comuníquese con soporte técnico por medio de la línea de teléfono gratuito para hablar sobre el mantenimiento, que incluye un potencial reemplazo de la tarjeta SD. 1-888-473-1777.</p>
<p>sonidos de clic/tic cuando se aprende o el EID no se aprende.</p>	<p>baterias no tiene suficiente carga para aprender el EID. Instale nuevas baterias.</p>
<p>La pantalla de LCD dice “low battery level”</p>	<p>Instale nuevas baterias.</p>
<p>no se aparecen palabras en la pantalla de LCD o la pantalla de LCD o la pantalla se aprende y se apaga rápidamente</p>	<p>Las baterias no tiene suficiente carga para aprender el LCD. Instale nuevas baterias.</p>
<p>Pantalla LCD “Mensaje de la tarjeta SD es falta o no correctamente instalado “ or SD Card error Message.</p>	<p>Compruebe la tarjeta SD para garantizar la que está instalado correctamente. Llamar libre de peaje de apoyo técnico Para obtener asistencia adicional.</p>

Servicio al cliente

El Servicio al cliente está disponible en línea en www.firstvoice.us o llamando al 1-888-473-1777 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., CST.

Garantía limitada

Garantía limitada para la unidad física First Voice™

Think Safe garantiza que la unidad física del EID First Voice™ está libre de defectos en cuanto a material y trabajo bajo condiciones normales de operación durante un período de tres años a partir de la fecha de compra. Esta garantía se extiende únicamente al primer comprador cliente de la unidad EID First Voice™. Think Safe no hace ninguna declaración o garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, relacionada con la unidad física del EID First Voice™. **First Voice™ renuncia a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o capacidad para un propósito en particular.**

La garantía de Think Safe no se extiende a las unidades de First Voice™ que hayan sido reparadas, modificadas o alteradas por cualquier persona que no sea Think Safe o uno de sus centros de servicio autorizados. Tampoco se extiende a ninguna unidad que tenga un número de serie que haya sido eliminado, alterado o que no se pueda leer. Si, a pesar de la renuncia de Think Safe a dichas garantías surge cualquier otra garantía relacionada con la unidad física de First Voice™, la duración de dicha garantía estará limitada a un período de un año a partir de la fecha de compra del primer comprador cliente de la unidad First Voice™.

Si se descubre un defecto cubierto por la garantía de Think Safe en el material o trabajo durante el período de garantía, Think Safe, a su discreción, reparará o reemplazará la unidad sin cargo para que la misma cumpla con la garantía de Think Safe. Al hacerlo, Think Safe puede, a su discreción, usar partes, componentes o unidades nuevas o reacondicionadas. Si Think Safe determina que no puede reparar o reemplazar la unidad para que la misma cumpla con la garantía de Think Safe, Think Safe reembolsará el precio de compra de la unidad. Esta reparación/reemplazo/reembolso es el único y exclusivo remedio con relación a cualquier garantía que cubra la unidad física First Voice™ sin considerar la naturaleza u origen de la garantía.

No existe garantía relacionada con el software, la información de primeros auxilios y las instrucciones

Think Safe no hace ninguna declaración o garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, relacionada con el software o la información de primeros auxilios e instrucciones que se brindan en, con o por medio de la unidad de First Voice™. **First Voice™ renuncia a cualquier garantía implícita de**

comerciabilidad o capacidad para un propósito en particular con relación a ese software, información o instrucciones.

Think Safe ha hecho un esfuerzo razonable de buena fe para brindar el software que permitirá una operación adecuada y confiable de la unidad de First Voice™. Hay partes del software que pueden estar cubiertas por garantías proporcionadas por las entidades que le brindan el software a Think Safe. Sin embargo, Think Safe por sí mismo no garantiza que el software proporcionado en o con la unidad de First Voice™ esté libre de errores o que funcionará adecuadamente (o simplemente funcionará) en cualquier momento o lugar en particular o en cualquier situación en especial.

Think Safe ha hecho un esfuerzo razonable y de buena fe para brindar información de primeros auxilios e instrucciones que reflejen el estándar de conocimiento y prácticas aceptadas de primeros auxilios de emergencia en los Estados Unidos al momento en que Think Safe incluyó la información e instrucciones en o con el sistema First Voice™. Sin embargo, Think Safe no hace ninguna representación o garantía relacionada con cualquier aspecto de la información e instrucciones proporcionadas incluyendo (pero no limitado a) la exactitud, arreglo, contenido, integridad, oportuno o secuencia de la información e instrucciones.

Si, a pesar de la renuncia de Think Safe de dichas garantías surge alguna garantía relacionada con el software o la información e instrucciones de primeros auxilios, la duración de dicha garantía estará limitada a un período de un año a partir de la fecha de compra del primer comprador cliente de la unidad de First Voice™. Aún más, el remedio con relación a dicha garantía será que Think Safe, a su discreción, ya sea que (a) haga que el software o la información e instrucciones de primeros auxilios cumplan con la garantía o (b) reembolsará el precio de compra de la unidad First Voice™.

No hay garantías relacionadas con los suministros de primeros auxilios que le acompañan

Think Safe no hace ninguna representación o garantía de ningún tipo, ya sea expresa o implícita, relacionada con cualquier material o suministros de primeros auxilios que acompañen o estén relacionados con la unidad de First Voice™. *First Voice™ renuncia a cualquier garantía implícita de comerciabilidad o capacidad para un propósito en particular con relación a dichos SUMINISTROS Y MATERIALES DE PRIMEROS AUXILIOS.*

Think Safe ha hecho un esfuerzo razonable de buena fe para brindar materiales y suministros de primeros auxilios de calidad. Algunos de estos materiales y suministros pueden tener sus propias instrucciones, garantías y advertencias, las que usted deberá leer y comprender. Think Safe por sí

mismo no garantiza que los materiales y suministros de primeros auxilios sean seguros o adecuados para cualquier propósito o uso.

Si, a pesar de la renuncia de Think Safe de dichas garantías surge alguna garantía relacionada con los materiales o suministros de primeros auxilios, la duración de dicha garantía estará limitada a un período de un año a partir de la fecha de compra del material o suministro. Aún más, el remedio con relación a dicha garantía será que Think Safe, a su discreción, ya sea que (a) proporcione el material o suministros en cumplimiento de la garantía o (b) reembolse el precio de compra de los materiales o suministros.

Límite de responsabilidad: exclusión de ciertos daños

Use la unidad de First Voice™ y el software, información, instrucciones y suministros proporcionados por o asociados con First Voice™ bajo su propio riesgo. Bajo ninguna circunstancia Think Safe será responsable según cualquier teoría de responsabilidad (ya sea por contrato, agravio o estatuto) por cualquier tipo de lesión, pérdida o daño de cualquier tipo que surja o esté relacionado con el uso o la incapacidad de usar la unidad física de First Voice™ o el software, información, instrucciones y suministros proporcionados por o asociados con First Voice™. Las pérdidas y daños que están excluidos incluyen daños directos, indirectos, consecuentes y punitivos.

En ningún caso la responsabilidad de Think Safe excederá del precio de compra pagado por el comprador cliente original por la unidad de First Voice™.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o consecuentes, o limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que para usted no apliquen las limitaciones anteriores en cuanto a la duración de una garantía implícita. La garantía de Think Safe le brinda derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varíen de estado a estado o de una jurisdicción a otra.

Llame al 1-888-473-1777 para obtener más información o comuníquese con nosotros en www.firstvoice.us.

Para solicitudes de servicio indique: (a) su factura de venta u otra prueba de compra, (b) una descripción del problema y (c) su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico.



Hace que importen los minutos.

The Makers of First Voice™
1105 Hawkeye Drive
Hiawatha, IA 52233
888-473-1777
www.firstvoice.us



Cambiando la cara de los primeros auxilios.



Think Safe Inc.
1105 Hawkeye Drive
Hiawatha, IA 52233
888-473-1777
www.firstvoice.us